



联合国
粮农组织

ERC/20/REP

2020 年
11 月 2-4 日，
乌兹别克斯坦
塔什干
(线上会议)

第三十二届 联合国粮农组织 欧洲区域会议

报告

引用格式要求：

联合国粮农组织。2020。《第三十二届联合国粮农组织欧洲区域会议报告》。

本信息产品使用的名称和介绍的材料并不表示联合国粮食及农业组织（联合国粮农组织）对任何国家、领土、城市或地区或其当局的法律地位或发展状态、或对其边界或国界的划分表达任何意见。提及具体的公司或厂商产品，无论是否含有专利，并不意味着这些公司或产品得到联合国粮农组织的认可或推荐，优于未提及的其它类似公司或产品。

本信息产品中陈述的观点是作者的观点，不一定反映联合国粮农组织的观点或政策。

© 联合国粮农组织 2020年



部分版权所有。本著作依据创作共享署名-非商业性相同方式共享3.0政府间组织许可证提供（CC BY-NC-SA 3.0 IGO； <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/legalcode>）。

根据该许可证规定，本著作可以复制、重新发行和改动用于非商业目的，但应适当注明其出处。本著作无论用于何种用途，均不应表示联合国粮农组织支持任何特定组织、产品或服务。不得使用联合国粮农组织标志。如对本著作进行改动，则必须按照相同或同等的创作共享许可证取得许可证。如对本著作进行翻译，必须在注明出处同时纳入下列免责声明：“此译文非由联合国粮食及农业组织（联合国粮农组织）提供。联合国粮农组织不对此翻译内容或准确性负责。应以英文原版作准。”

对本许可证产生的分歧如无法友好解决，除非另有规定，应按照许可证第8条之规定通过调解和仲裁加以解决。适用的调解规则为世界知识产权组织调解规则（<http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules>），一切仲裁均应按照《联合国国际贸易法委员会仲裁规则》进行。

第三方材料。用户如欲使用本著作中第三方材料，如表格、图表或图片，有责任确认是否需要向版权所有人取得相关许可并取得该许可。对于本著作中第三方所有内容构成侵权的声索风险完全在用户一方。

销售、权利和许可。联合国粮农组织信息产品可在联合国粮农组织网站（www.fao.org/publications）获得，也可通过publications-sales@fao.org购买。用于商业用途应通过以下网址提交请求：www.fao.org/contact-us/licence-request。有关权利和许可的问询，请致函：copyright@fao.org。

联合国粮农组织欧洲区域成员

阿尔巴尼亚	德国	葡萄牙
安道尔	希腊	摩尔多瓦共和国
亚美尼亚	匈牙利	罗马尼亚
奥地利	冰岛	俄罗斯联邦
阿塞拜疆	爱尔兰	圣马力诺
白俄罗斯	以色列	塞尔维亚
比利时	意大利	斯洛伐克
波斯尼亚和黑塞哥维那	哈萨克斯坦	斯洛文尼亚
保加利亚	吉尔吉斯斯坦	西班牙
克罗地亚	拉脱维亚	瑞典
塞浦路斯	立陶宛	瑞士
捷克	卢森堡	塔吉克斯坦
丹麦	马耳他	土耳其
爱沙尼亚	摩纳哥	土库曼斯坦
欧洲联盟（成员组织）	黑山	乌克兰
芬兰	荷兰	英国
法国	北马其顿	乌兹别克斯坦
格鲁吉亚	挪威	法罗群岛（准成员）
	波兰	

历届联合国粮农组织欧洲区域会议日期和地点

第一届	意大利罗马	1949年10月10-15日
第二届	意大利罗马	1960年10月10-15日
第三届	意大利罗马	1962年10月8-13日
第四届	奥地利萨尔茨堡	1964年10月26-31日
第五届	西班牙塞维利亚	1966年10月5-11日
第六届	马耳他圣朱利安	1968年10月28-31日
第七届	匈牙利布达佩斯	1970年9月21-25日
第八届	德意志联邦共和国慕尼黑	1972年9月18-23日
第九届	瑞士洛桑	1974年10月7-12日
第十届	罗马尼亚布加勒斯特	1976年9月20-25日
第十一届	葡萄牙里斯本	1978年10月2-7日
第十二届	希腊雅典	1980年9月22-27日
第十三届	保加利亚索非亚	1982年10月4-8日
第十四届	冰岛雷克雅未克	1984年9月17-21日
第十五届	土耳其伊斯坦布尔	1986年4月28日-5月2日
第十六届	波兰克拉科夫	1988年8月23-26日
第十七届	意大利威尼斯	1990年4月3-7日
第十八届	捷克斯洛伐克布拉格	1992年8月24-28日
第十九届	爱尔兰基拉尼	1994年6月6-10日
第二十八届	以色列特拉维夫	1996年4月29日-5月3日
第二十一届	爱沙尼亚塔林	1998年5月25-29日
第二十二届	葡萄牙波尔图	2000年7月24-28日
第二十三届	塞浦路斯尼科西亚	2002年5月29-31日
第二十四届	法国蒙彼利埃	2004年5月5-7日
第二十五届	拉脱维亚里加	2006年6月8-9日
第二十六届	奥地利因斯布鲁克	2008年6月26-27日
第二十七届	亚美尼亚埃里温	2010年5月13-14日
第二十八届	阿塞拜疆巴库	2012年4月19-20日
第二十九届	罗马尼亚布加勒斯特	2014年4月2-4日
第三十届	土耳其安塔利亚	2016年5月4-6日
第三十一届	俄罗斯联邦沃罗涅日	2018年5月16-18日
第三十二届	乌兹别克斯坦塔什干	2020年11月2-4日（线上）

目 录

	页 次
主要建议概要.....	vi
提请理事会注意的建议.....	vi
提请大会注意的建议.....	vi
	段 次
I. 开幕事项	1-17
A. 区域会议组织工作	1-3
B. 乌兹别克斯坦高级官员致欢迎词	4
C. 选举主席和副主席，任命报告员	5-8
D. 通过议程和时间表.....	9-10
E. 总干事发言	11-13
F. 联合国粮农组织理事会独立主席发言	14
G. 欧洲区域会议第三十一届会议主席发言	15
H. 世界粮食安全委员会（粮安委）主席发言	16
I. 民间社会组织咨商发言人的发言	17
II. 区域和全球政策及监管事项	18-30
A. 欧洲和中亚区域的可持续粮食体系和健康饮食	18-19
B. 相关背景情况议题.....	20-25
C. 联合国粮农组织“手拉手”行动计划：全新的举措	26-27
D. 有关联合国“家庭农业十年”的青年、就业和农村地区发展解决方案	28-29
E. 创新和数字化特别活动	30
III. 计划与预算事项	31-37
A. 权力下放办事处网络	31-32
B. 粮农组织在本区域活动的结果和优先重点.....	33-34
C. 2014-2019 年粮农组织在欧洲和中亚区域评价综合报告	35-37
IV. 其他事项	38-50
A. 联合国粮农组织欧洲区域会议 2020-2023 年多年工作计划	38-39
B. 欧洲农业委员会第四十一届会议辩论结果报告	40-41
C. 欧洲林业委员会第四十届会议和联合国欧洲经济委员会森林和 林业委员会第七十七届会议联席会议辩论结果报告	42-43

D. 欧洲内陆渔业及水产养殖咨询委员会第三十届会议辩论结果报告	44-45
E. 中亚及高加索区域渔业和水产养殖委员会第六届会议辩论结果报告	46-47
F. 相关信息.....	48
G. 第三十三届欧洲区域会议的时间和地点	49
H. 其它事项.....	50
I. 会议闭幕和通过报告	51-53
审查并通过欧洲区域会议报告	51
会议闭幕	52-53
	页次
V. 附录.....	17-19
附录 A – 议程	17
附件 B – 文件清单	19

主要建议概要

提请理事会注意的事项

- 欧洲和中亚区域的可持续粮食体系和健康膳食：
第 19 段 m)、o)和 q)
- 联合国粮农组织“手拉手”行动计划：全新的举措：
第 27 段 a)、c)、d)、g)和 h)
- 有关联合国“家庭农业十年”的青年、就业和农村地区发展解决方案：
第 29 段 k)至 p)
- 权力下放办事处网络：
第 32 段 a)至 g)
- 粮农组织在本区域活动的结果和优先重点：
第 34 段 a)至 m)
- 2014-2019 年粮农组织在欧洲和中亚区域评价综述：
第 36 段 a)至 d)
- 欧洲农业委员会第四十一届会议辩论结果报告：
第 41 段 a)
- 欧洲林业委员会第四十届会议和联合国欧洲经济委员会森林和林业委员会第七十七届会议联席会议辩论结果报告：
第 43 段 e)

提请大会注意的事项

- 欧洲和中亚区域的可持续粮食体系和健康膳食：
第 19 段 a)至 l)、n)和 p)
- 联合国粮农组织“手拉手”行动计划：全新的举措：
第 27 段 b)、e)和 f)
- 有关联合国“家庭农业十年”的青年、就业和农村地区发展解决方案：
第 29 段 a)至 j)
- 欧洲内陆渔业及水产养殖咨询委员会第三十届会议辩论结果报告：
第 45 段 c)和 d)
- 中亚及高加索区域渔业和水产养殖委员会第六届会议辩论结果报告：
第 47 段 b)

I. 开幕事项

A. 区域会议组织工作

1. 联合国粮农组织第三十二届欧洲区域会议于2020年11月2-4日召开。经与东道国乌兹别克斯坦共和国和欧洲区域小组正式协商，鉴于全球2019冠状病毒病（COVID-19）疫情和相关公共卫生关切，本届会议采用特殊安排，以线上方式召开。
2. 欧洲区域会议同意以线上方式召开会议，因此暂停实施欧洲区域会议《议事规则》中关于举行实际会议的相关规则。
3. 共有315名参会人员出席区域会议，包括16位部长，15位副部长和国务秘书，以及来自51个成员国的代表。3个成员国、8个联合国组织、7个政府间组织、4个国际非政府组织和5个民间社会组织的代表作为观察员列席了会议。5位私营部门代表和8位研究和学术部门代表也列席会议。

B. 乌兹别克斯坦高级官员致欢迎词

4. 乌兹别克斯坦副总理Shukhrat Ganiev先生对代表们表示欢迎，并对不得不以线上方式召开区域会议表示遗憾。他强调，COVID-19疫情清楚地表明了全球粮食供应链的脆弱性，见证了对人员和货物流动的限制，并且已经成为许多国家确保粮食安全的真正挑战，特别是对最弱势群体而言。这种事态发展威胁到主要可持续发展目标——即到2030年消除饥饿——的实现。他强调，在创新和科学研究方面进行充分投资或可增加粮食生产。他还强调应平等地向发达国家和发展中国家的制造商提供现代技术，而不论其财政能力水平如何。他强调，粮食体系仍然是21世纪消除贫穷的关键领域之一，农业国内生产总值增长是减贫的最有效方式。他强调需要与联合国粮农组织协调行动，消除欧洲和中亚地区粮食短缺、环境保护和阻碍农村发展的根源。

C. 选举主席和副主席，任命报告员

5. 与会代表选举乌兹别克斯坦共和国农业部长Jamshid Abdukhakimovich Khodjaev阁下担任会议主席。
6. 荷兰王国常驻联合国粮农组织代表Johannes Petrus Hoogeveen大使阁下当选第三十二届欧洲区域会议第一副主席。
7. 乌克兰经济发展、贸易和农业部副部长Taras Kachka先生当选第三十二届欧洲区域会议第二副主席。
8. 德意志联邦共和国联邦粮食与农业部副司长Alper Tasdelen先生和土耳其共和国常驻罗马联合国粮农组织副代表Ayhan Baran先生被任命为第三十二届欧洲区域会议报告员。

D. 通过议程和时间表

9. 主席介绍了议程和临时时间表。
10. 区域会议通过了议程和 timetable。议程见附录A。提交区域会议的文件列于附录B。

E. 总干事讲话

11. 联合国粮农组织总干事屈冬玉博士在区域会议上发言。他感谢乌兹别克斯坦政府和人民在COVID-19疫情肆虐全球期间主办首次线上欧洲区域会议。他表示声援本区域内外COVID-19疫情的受害者和抗疫英雄，并向该区域所有设有联合国粮农组织办事处并在这些困难时期帮助保护联合国粮农组织雇员安全的成员国政府致敬。此外，他感谢民间社会和私营部门努力抗疫。他强调联合国粮农组织最近已启动全球和区域COVID-19应对和恢复计划，以帮助各国应对COVID-19的负面影响。

12. 总干事概述了联合国粮农组织转型的愿景，即建立包容、敏捷、完全符合其核心愿景和任务授权且有助于成员国实现“四个更好”目标的联合国粮农组织。这“四个更好”是：更好的生产、更好的营养、更好的环境和更好的生活。屈总干事强调，要将区域会议转变为充满活力和效率的政策制定平台。他强调，联合国粮农组织必须从欧洲区域会议那里获得指导和战略方向，以实现可持续发展目标，并为欧洲和中亚地区乃至全球供应以可持续方式生产的营养丰富的多样化食品提供符合具体情况的解决办法。

13. 总干事指出，考虑到一些本区域面临的挑战在当前疫情下进一步加剧，创新、数字化、政策、平台和其他工具是现代可持续农业的主要推动者。他强调有必要进一步促进欧洲区域采用创新、连贯的战略办法并建立伙伴关系，例如联合国粮农组织的手拉手行动计划及其地理空间信息平台，他邀请区域成员考虑加入该行动计划。

F. 联合国粮农组织理事会独立主席讲话

14. 联合国粮农组织理事会独立主席哈立德·梅赫布先生发言。他强调区域会议作为联合国粮农组织治理结构必不可少组成部分为本组织工作计划带来区域观点的重要性。他提醒区域会议注意，这是推动联合国粮农组织创新和总干事举措的独特机会。他指出，欧洲和中亚区域广阔而多样，为联合国粮农组织带来对其职责至关重要的广泛知识和经验。他敦促各成员国确保将区域优先重点适当纳入新版联合国粮农组织《战略框架》。他提及即将于2021年召开的联合国粮食体系峰会，认可联合国粮农组织的核心作用，这反映了本组织核心职责对于《2030年可持续发展议程》的重要性。

G. 欧洲区域会议第三十一届会议主席讲话

15. 俄罗斯联邦国家杜马副主席 Alexey Gordeyev 阁下作为欧洲区域会议第三十一届会议主席发言。他向欧洲区域会议第三十二届会议的与会者通报了上届会议的成果和建议，所有这些成果和建议都得到了联合国粮农组织理事会第一百五十九届会议和联合国粮农组织第四十一届大会的认可。他提到联合国粮农组织的职责是支持该区域各国理解和处理 COVID-19 对欧洲和中亚食品供应链的不利影响。

H. 世界粮食安全委员会（粮安委）主席讲话

16. 世界粮食安全委员会主席 Thanawat Tiensin 先生向区域会议简要介绍了粮安委的主要工作。他关切地指出，COVID-19 疫情可能对农业食品供应链和粮食安全有负面影响，并进一步损害可持续发展目标 2 和《2030 年可持续发展议程》其它相关具体目标的实现。他强调粮安委遵循的包容性国际和政府间进程，旨在制定自愿性全球政策指导方针，推动协调一致，实现粮食安全、改善营养和促进在国家粮食安全背景下逐步落实充足食物权。他强调了各国主动负起责任的重要性，并介绍了关于性别平等、增强妇女权能以及青年在农业和粮食系统中的参与和就业等新议题的政策指导方针。

I. 民间社会组织磋商发言人的讲话

17. 民间社会组织发言人 Aida Jamangulova 女士提请区域会议注意民间社会的意见，强调以生态农业耕作法为基础的有韧性农业体系的作用，这种做法不仅改善粮食生产，而且与自然和谐相处。她强调，COVID-19 疫情正在加剧现有的社会经济不平等，它影响最弱势群体，导致粮食不安全、营养不良和基于性别的暴力增加。她强调分享知识和经验的重要性。她说，这种分享可以激励和增强粮食生产者的能力，在区域一级将他们连接起来并从当前的数字化进程中获益，同时还可以保护小规模粮食生产者和土著人民的知识免遭数据掠夺，加强粮食生产者和土著人民的数字主权。

II. 区域和全球政策及监管事项

粮食体系转型和通往粮食体系峰会之路

A. 欧洲和中亚区域的可持续粮食体系和健康饮食

18. 区域会议讨论了ERC/20/2号文件。
19. 区域会议：
 - a) 申明采用可持续粮食体系方法促进健康膳食的重要性，这种方法最大限度地促进可持续性的三个维度（环境、经济和社会），同时处理各项活动、行为者和总体目标之间的权衡问题，以此作为实现多个可持续发展目标和促进各项政策措施之间协同效应的关键承诺；
 - b) 强调全世界如期实现可持续发展目标的进展不足，确认各成员国充分致力于推动联合国粮食体系峰会取得积极成果，这是到2030年实现可持续发展目标行动十年的一部分；
 - c) 强调 COVID-19 疫情进一步威胁到可持续发展目标的实现，这表明建立在任何情况下都能正常运转且具有抵御能力的可持续粮食体系十分重要；承认小农户和家庭农场是疫情期间确保粮食安全的重要贡献者；确认支持联合国秘书长关于在 COVID-19 疫情后“重建得更好”的呼吁；
 - d) 认识到家庭农场是本区域粮食体系的关键支柱，必须继续增强家庭农场的权能和投资发展包括中小型企业在内的价值链，以利用尚未开发的潜力，最大限度地创造就业岗位、繁荣和体面就业机会；
 - e) 鼓励各成员为落实粮食体系转型议程提供有利的环境，其中最好包括一个由相关政府机构和非政府主体（包括私营部门）组成的国家多部门协调机制，其广泛职责是利用粮食体系视角；
 - f) 强调应促进关于各行为者作用的对话，并为促进可持续粮食体系和健康膳食提高政策一致性。
 - g) 呼吁各成员履行其责任，确保人民平等获得安全、健康和有营养的食物，并提高消费者对健康膳食及防止食物损失和浪费的意识；
 - h) 承认短供应链、当地市场和生态农业及其他创新方法是促进可持续粮食体系的重要组成部分，这种粮食体系既能抵御气候变化，又能抵御其他冲击（如与大流行有关的冲击），同时有助于减少食物损失和浪费；

- i) 认识到创新、研究和运作良好的农业推广服务作为向农民和小企业转让技术和知识的重要先决条件的重要性，以及数字化为提高粮食体系生产力和可持续性并对消费者更透明提供新机会的重要性；
- j) 强调需要投资于数据收集工作，以便以证据和科学为基础决策：
 - i. 考虑到 COVID-19 疫情后的环境，分析粮食体系状况并确定粮食体系转型面临的障碍；
 - ii. 发展分析能力，以确定适当行动并分析利弊和冲突，从而制定整个粮食体系的双赢干预措施。
- k) 向成员国强调，在社会可持续性和不让任何人掉队的背景下，必须解决粮食体系中的不平等问题，促进采取更加以人为本的办法，增强弱势和边缘化群体的权能，以便为所有人提供负担得起的健康膳食；
- l) 鼓励各成员国交流正在进行和计划进行的旨在改造粮食体系的政策、监管和非监管干预措施的经验，包括激励不同行为者的做法；
- m) 承认联合国粮农组织关于转型议程的政策建议与“从农场到餐桌”战略及其他国家战略和思想完全一致；
- n) 强调性别平等和增强妇女、女孩和青年权能对于加快实现可持续发展目标至关重要；
- o) 承认联合国粮农组织在全球一级促进可持续粮食体系以及在区域、国家和地方各级实地采取行动方面发挥着独特作用；
- p) 赞同本文件第 5 节概述的政策建议，同时指出，这些建议不能被视为在本区域实施转型议程所需的详尽措施清单；
- q) 请联合国粮农组织：
 - i. 利用联合国粮农组织的长期专门知识，通过其对多利益相关方伙伴关系—特别是联合国可持续消费和生产十年方案框架的可持续粮食体系计划—的贡献，制定和促进可持续粮食体系方法；
 - ii. 考虑到“同一个健康”举措，通过区域倡议支持各国政府和非政府主体（特别是私营部门）制定、完善和实施关于具有抵御能力、包容、公平的可持续粮食体系和健康膳食的转型议程，同时应对 COVID-19 疫情的具体影响；
 - iii. 应粮农组织成员国要求，与区域和国家协调机制和机构合作，制定一种方法，以评估粮食体系的可持续性，并在国家一级分析目前膳食和粮食体系的状况；

- iv. 支持各国确定适当的政策措施，建设所需的能力和知识，包括提供统计和分析工具，以及分享区域内的最佳做法。

B. 相关背景情况议题

20. 根据ERC/20/INF/9 Rev.1号文件，区域会议注意到：

- a) Agnes Kalibata 女士介绍了 ERC/20/INF/9 Rev.1 号文件。她强调，联合国粮食体系峰会将采取大胆的新行动、创新的解决方案和战略，以改造粮食体系，并通过这些变革在所有可持续发展目标方面取得进展。她概述了峰会的五项目标，强调峰会还将讨论一些跨部门问题，如金融、政策、创新、土著知识以及增强妇女、青年和边缘化群体的权能。Kalibata 女士说，这次峰会既是“人民的峰会”，也是提出“解决方案的峰会”，其工作流旨在实现这一愿景。除了在线参与外，粮食体系峰会对话计划在三个不同层面进行。

21. 根据ERC/20/INF/11号文件，区域会议¹：

- a) 认可以下方面的重要性：
 - i. 向本区域尚未批准《粮食和农业植物遗传资源国际条约》的国家通报《条约》的情况，并为本区域缔约国执行《条约》提供支持；
 - ii. 支持本区域各国开展粮食和农业遗传资源委员会制定的部门全球行动计划中确定的优先活动。

22. 根据ERC/20/INF/121号文件，区域会议¹：

- a) 认识到世界粮食安全委员会《粮食体系和营养自愿准则》为支持联合国“营养行动十年”提供了机会，以解决粮食、农业和卫生部门之间政策分散的问题。

23. 根据ERC/20/INF/131号文件，区域会议：¹

- a) 注意到，将食品法典关于食品安全的相关定义纳入“联合国粮农组织营养工作的远景和战略”，将有助于丰富该文件的内容。

24. 根据ERC/20/INF/141号文件，区域会议：¹

- a) 注意到该文件鼓励进一步努力在减少粮食损失和浪费领域形成合力，尤其是与平行制定的文件建立相互联系，即在该文件中提及目前正在审查的《减少粮食损失和浪费自愿行为守则》，并一致使用可持续发展目标 12.3.1 指标“全球粮食损失指数”中规定的定义。

25. 区域会议注意到了ERC/20/INF/151号文件¹。

¹ 通过书信程序审议

“手拉手”行动计划：帮扶最弱势群体

C. 联合国粮农组织“手拉手”行动计划：全新的举措

26. 区域会议讨论了ERC/20/12 Rev.1号文件。

27. 区域会议：

- a) 欢迎并支持联合国粮农组织通过“手拉手”行动计划促进农业发展的新举措，并认识到“手拉手”行动计划在加强国家自主权和能力，以加快消除贫困和饥饿、促进农村发展和经济增长方面可以发挥的作用；
- b) 赞赏在组织上更加重视加快农业转型和农村可持续发展，以消除贫困（可持续发展目标1）、饥饿和一切形式的营养不良（可持续发展目标2），并确认“手拉手”行动计划也有潜力推动实现其他可持续发展目标；
- c) 强调了善用利用数据和分析的裨益，以推动为实践、技术、投资、政策和机构的创新作出更加知情的决策，并强调了向所有相关利益相关方提供所有处理过的信息的重要性，同时要求粮农组织阐明信息处理政策，确保考虑到数据保护和隐私原则，并为成员国的监测做出规定；
- d) 欢迎采取灵活创新的牵线搭桥举措，建立多层次伙伴关系，加强调动实施手段（包括知识、专门技能、技术、数字化、市场准入、能力发展、资金和投资），加快在国家粮食和农业可持续发展重点领域取得进展；
- e) 鼓励各成员国就市场导向型农业粮食系统基础方法提供最佳做法和指导，支持农业、农村和粮食体系的转型，并将其作为结构转型不可或缺的组成部分，以实现国家可持续发展目标的经济、社会和环境目标；
- f) 认识到必须加强各国改进数据整合、分析和可视化的能力，以便在受益国和资源伙伴的主导下，确定旨在实现《2030年可持续发展议程》下多项目标的各项行动之间的相互作用，并量化各项行动之间的权衡取舍；
- g) 建议粮农组织邀请本区域成员国密切参与完善“手拉手”行动计划，加强其对粮农组织工作计划和预算的影响，确保与其它相关行动计划形成合力，并与各执行伙伴密切合作；
- h) 请粮农组织考虑如何加强并扩大“手拉手”行动计划的办法，以加强粮农组织对各国的支持，实现粮农组织的其他优先目标，特别是应对当前疫情及其相关影响。

D. 有关联合国“家庭农业十年”的青年、就业和农村地区发展解决方案

28. 区域会议审查了ERC/20/3号文件及标题为“有关联合国‘家庭农业十年’的青年、就业和农村地区发展解决方案”的网络附件。

29. 区域会议赞同背景文件中提出的主要建议和行动。此外，成员：
- a) 认识到需要振兴农村地区，特别注重增强农村青年和年轻妇女的权能，加强农村服务和农村基础设施，以确保刺激包容的经济发展，增强小农户的权能，促进可持续经济增长和绿色经济；
 - b) 强调了青年外出务工对生产率、创收和地方层面供给的负面影响，认识到如果不增强青年的权能、不提供体面的就业和农村服务，青年一代在农村地区的机会就会受限，并呼吁各成员国为减贫而努力弥合城乡收入差距；
 - c) 指出农村妇女在家庭和非家庭环境中执行关键任务方面发挥着关键作用，同时，注意到农村妇女缺乏发展机会和安全网，特别是很难防范当前疫情带来的风险；
 - d) 认识到农业生态，以及诸如数字化转型、信息、知识和研究共享等其他创新举措非常重要，都是促进农业部门转型、吸引年轻专业人员投身农业部门的关键因素；
 - e) 承认需要采取系统性举措，刺激可持续增长，促进粮食和农业部门的结构转型，以扩大家庭农业的多维性，从而为实现可持续发展目标提供因地制宜的精准解决方案；
 - f) 强调青年作为变革的关键推动者，可在振兴农村地区和向可持续粮食体系转型过程中发挥作用，并建议让青年参与国家和国际治理和决策进程，促进增强青年的权能，以改善他们的社会经济福祉，解决因贫困或困顿而被迫背井离乡的根源因素，最大限度地发挥外出务工对农村社区的积极影响，并利用务工收入投资于农业和农村发展；
 - g) 鼓励为“2019-2028年联合国家庭农业十年”制定国家行动计划，在“家庭农业十年”范围内采取具体步骤和具体行动，支持国家一级的家庭农业；
 - h) 强调对家庭农场（特别是小农）的政策支持必须辅之以私营部门参与战略，并采取区域和综合社区发展举措，承认经济多样化的重要性，并重视地方层面对经济多样化需求，因为这既涉及农业粮食供应链，也涉及农村地区的非农业经济活动；
 - i) 强调需要通过农业推广和咨询服务，在农民和其他主体之间分享信息、知识和专长，发展包容的粮食体系，促进创新，特别是开发专门、可及、可负担的工具和应用程序，并推出数字化和电子农业，以确保提高服务的覆盖范围和效率；

- j) 认识到有必要进行负责任的投资，以提供包括卫生和教育在内的农村公共基础设施和服务，并通过提供土地、改善投资环境、扩大合适的金融产品组合，提高对小型家庭农场和青年创业的投资支持水平，确保不让社会上任何一个人掉队；
- k) 强调应利用《粮农组织农村青年行动计划》和其他政策战略和工具来支持农村青年，特别是在获得土地和其他自然资源，以及在支持创业等体面就业机会方面；
- l) 注意到农民田间学校是在本区域农业部门采用新技术和创新做法的一种有用、有效的方法，并要求粮农组织进一步推广；
- m) 请粮农组织继续协助本区域各国对农村地区实施可持续的结构转型，以扩大家庭农业的多维性，改善家庭农民的生计，且重点关注青年和妇女；
- n) 建议粮农组织考虑世界粮食安全委员会关于促进青年在农业和粮食体系中的参与和就业的政策建议，并将性别平等作为一个跨部门主题纳入粮农组织关于青年、就业和农村地区发展的所有拟议解决方案中；
- o) 请粮农组织考虑为筹备联合国粮食体系峰会组织一次青年论坛；
- p) 请粮农组织在实施《粮农组织农村青年行动计划》时，与其它驻罗马粮农机构密切合作。

创新和数字化

E. 创新和数字化特别活动

30. 特别活动为各国和其他利益相关方提供了一个平台，供交流和展示各自在农业方面的创新，分享对粮食和农业系统数字化的看法，并提出为最大限度地发挥数字化潜力可采取的措施。特别活动请各国进一步考虑粮农组织支持全球知识共享和分析的方式，以便为政策制定者和其他粮食和农业利益相关方提供参考。

III. 计划与预算事项

实施手段

A. 权力下放办事处网络²

31. 区域会议审议了ERC/20/4号文件。
32. 区域会议：
 - a) 支持粮农组织管理层努力在行政和计划领域（包括人力资源和采购）扩大授权和决策权下放，以改善战略计划的总体落实工作，努力实现《2030年可持续发展议程》中载列的目标，同时考虑到透明度和问责制原则，以及让粮农组织治理机构充分参与设立或关闭权力下放办事处决策的必要性；
 - b) 要求粮农组织进一步调整权力下放办事处的业务模式，特别是考虑到联合国发展系统的重新定位，以进一步与驻地协调员负责的单一行动计划保持一致并形成合力；确保更灵活、更有效地利用本组织现有的有限财政和人力资源，应对成员在粮农组织《战略目标》下新出现的需求和优先重点，并与可持续发展目标保持一致，重点解决“手拉手”行动计划优先确定的最脆弱国家的饥饿和贫困问题；
 - c) 要求粮农组织继续努力加强区域和次区域层面的技术能力和政策整合，特别是通过在区域和国家层面与罗马常设机构进一步合作。同时在粮农组织总部保持足够的技术能力，确保粮农组织在本区域的相关可持续发展目标中发挥领导作用，包括由粮农组织负责监管的目标；并特别发挥规范、科学、循证能力，为新的《联合国合作框架》和共同国家分析做出有效贡献；
 - d) 要求粮农组织根据其《战略成果框架》评价的建议，在权力下放办事处层面转向全面的计划方法，更好地展示自身对实现可持续发展目标的宝贵贡献；
 - e) 支持粮农组织继续参与实施联合国发展系统在区域和国家层面的重新定位，强调各联络处可发挥作用，提高粮农组织在地方层面的知名度，加强与私营部门、民间社会等所有利益相关方的关系。区域会议还致力于就粮农组织在本区域价值主张的战略方向提供指导；

² 通过书面信函程序审议

- f) 要求粮农组织尤其在罗马常设机构环境中与其他伙伴合作，在汲取教训和总结成功经验的基础上，评价、确定、把握联合国发展系统在国家和区域层面重新定位所带来的新机遇；
- g) 支持为欧洲和中亚区域建立一个基于问题的粮食体系和营养联盟的想法。

B. 粮农组织在本区域活动的结果和优先重点

33. 区域会议审议了ERC/20/5/Rev.1号文件及其七份网络附件。

34. 区域会议：

- a) 赞赏 2018-2019 年粮农组织在区域倡议和其他主要工作领域取得的成果，以及粮农组织对当前疫情的应对，并欢迎粮农组织新《战略框架》的最新情况和对粮农组织区域优先事项的调整；
- b) 注意到新的“手拉手”行动计划，粮农组织将通过该行动计划支持本区域开展基于实证、国家主导和国家自牵头的行动，以加快农业转型和可持续农村发展，从而消除贫困（可持续发展目标 1）和饥饿及一切形式的营养不良（可持续发展目标 2）。这些努力还将有助于在本区域实现所有其他可持续发展目标；
- c) 指出必须采取创新举措，发掘现代科学技术的潜力，包括数字解决方案，同时尽量缩小数字鸿沟，并调整相关的国家立法框架，以应对新形势和新挑战；
- d) 注意到再次强调不让任何人掉队，并再次强调进行组织整合，以加快对小岛屿发展中国家、最不发达国家和内陆发展中国家的支持，尤其是欧洲和中亚的内陆发展中国家；
- e) 指出加强伙伴关系的重要性，包括与小农生产者和食品公司、采购商和消费者的伙伴关系——世界粮食安全委员会第四十六届会议也强调了这一点，并对粮农组织的新版《与私营部门合作战略》表示赞赏；
- f) 注意到目前在制定粮安委《粮食体系和营养自愿准则》方面取得的进展，有助于在未来几年从粮食体系的角度解决各种形式的粮食不安全和营养不良问题；
- g) 强调必须促进粮食体系的转型，应反映各部门、各主体和各国在可持续利用自然资源、发展可持续农业和粮食体系方面的动态联系，并以可持续发展的三个维度为基础，改善粮食安全和营养；
- h) 认可粮农组织的《战略框架》在为粮农组织的技术工作提供指导方面的重要性，并注意到关于拟议修订《战略框架》的安排；

- i) 欢迎努力将修订后的《战略框架》与《2030年可持续发展议程》挂钩，包括将可持续发展目标1和可持续发展目标2作为粮农组织所有活动的基石，并鼓励在新的《战略框架》通过后，依据其审查理事会第一六四届会议上提出的粮农组织的组织架构变革；
- j) 确认在2018-2019年通过粮农组织《战略计划》完成的工作，以及根据欧洲和近东区域会议第三十一届会议确定的主要优先重点，在区域倡议和其他主要工作领域下取得的成就；强调了农业生态举措作为发展可持续农业的解决方案在家庭农业中的重要性，并回顾了审慎使用抗生素以抗击抗微生物药物耐药问题的重要性，包括逐步淘汰抗生素作为生长促进剂的使用；
- k) 赞同拟议的区域优先领域和经修订的区域倡议，如第41-46段和第50-64段所述，将其作为粮农组织2020-2021年行动的计划框架方法；要求粮农组织在制定新版《战略框架》时考虑这些区域优先事项，并在粮农组织的职责范围内，加强与以下方面有关的优先事项工作：
- i. 联合国粮食体系峰会以及粮农组织对峰会的贡献；
 - ii. 整合与营养和健康膳食有关的政策变化，并根据可持续发展的三个维度促进粮食体系转型；
 - iii. 纳入“同一个健康”举措，包括应对抗微生物药物耐药性、人畜共患病和其他跨境有害生物和疫病，特别是沙漠蝗虫的入侵；
 - iv. 关注消费者的看法和较短的供应链，同时努力提高长供应链的可持续性和包容性；
 - v. 促进平等和数字包容，强调开展社会保护和学校食品和营养计划，特别注意性别平等；
 - vi. 纳入真实成本核算，并与其他区域的联合国机构合作，考虑联合国“家庭农业十年”、联合国“营养行动十年”，以及基于问题的可持续粮食体系联盟；
 - vii. 林业、渔业和水产养殖业，以及土壤和水资源；
 - viii. 恢复生物多样性，同时考虑到粮食和农业遗传资源委员会的工作，更加注重基于自然的解决方案、农业生态和其他创新举措，以及减少和缓解风险。

- l) 强调采用可持续粮食体系办法提供健康膳食的重要性，并要求粮农组织将可持续生产与人人享有健康和营养膳食之间的概念性联系纳入其《2022-2025 年区域优先行动领域》；
- m) 强调粮农组织促进提高了联合国系统的成效和效率，并强调粮农组织的《国别计划编制框架》需要与《联合国可持续发展合作框架》完全一致。

C. 2014-2019 年粮农组织在欧洲和中亚区域评价综合报告

- 35. 区域会议赞赏地欢迎粮农组织评价办公室的评价综合报告（ERC/20/6）。
- 36. 区域会议赞同综合报告中的所有建议，即：
 - a) 改进区域和专题层面的现有问责框架，使其充分全面、保持一致，并确保所有项目都以强有力的变革理论为基础。
 - b) 在国家、区域和全组织层面部署全面一致的监测和评价体系；加强区域和分区域办事处的能力，为粮农组织驻国家代表处提供项目制定和资源考察方面的支持。
 - c) 确保所有项目都制定有效的退出战略，同时将注意力转向加强机构、促进相互学习、在整个区域传播知识，以及利用粮农组织的技术专长与战略伙伴合作。
 - d) 在粮农组织内部和利益相关方中继续发展关于性别平等主流化的知识和能力，以确保粮农组织在本区域的所有工作都重视解决性别平等问题。
- 37. 区域会议欢迎粮农组织管理层确认已经接受这些建议，并要求在下一届区域会议上提交一份关于这些建议落实情况的进展报告，同时在今后的区域会议上将类似的评价议题作为常设议题。

IV. 其他事项

实施手段

A. 联合国粮农组织欧洲区域会议 2020-2023 年多年工作计划⁴

38. 区域会议审议了文件《联合国粮农组织欧洲区域会议2020-2023年多年工作计划》。

39. 区域会议：

a) 批准《联合国粮农组织欧洲区域会议 2020-2023 年多年工作计划》。

粮食体系转型与粮食体系峰会筹备工作

B. 欧洲农业委员会第四十一届会议辩论结果报告⁴

40. 区域会议审议了《欧洲农业委员会第四十一届会议辩论结果报告》

41. 区域会议：

a) 赞赏并支持联合国粮农组织在该区域的植物健康工作，特别是在国际植物健康年方面，及其与气候变化、粮食安全、生物多样性、入侵物种和日益增长的全球贸易（包括电子商务）和人类流动的相互联系；

b) 赞同欧洲农业委员会第四十一届会议的报告和建议。

C. 欧洲林业委员会第四十届会议和联合国欧洲经济委员会森林和林业委员会第七十七届会议联席会议辩论结果报告⁴

42. 区域会议审议了欧洲林业委员会第四十届会议和联合国欧洲经济委员会森林和林业委员会第七十七届会议联席会议辩论结果报告。

43. 区域会议：

a) 欢迎该报告并赞赏联席会议；

b) 鼓励与有关利益相关方进一步开展合作，同时避免重复工作；

c) 赞赏联合国粮农组织鉴于《2017-2030 年联合国森林战略计划》及其实施对该区域的重要性，在该区域开展的与森林主题有关的工作；

d) 欢迎在执行《华沙综合工作计划》和建立新的北方森林专家小组方面取得的进展；

⁴ 通过书信程序审议

e) 要求联合国粮农组织将以下内容作为区域优先重点纳入其《工作计划和预算》：

- 负责农业、林业和渔业的各土地管理机构合作，将综合景观方法纳入相关的国家规划进程；
- 通过支持欧洲和中亚森林入侵物种网络，应对入侵物种等方面面临的挑战；
- 识别和利用跨部门合作提供的机会；
- 寻找以自然为基础的气候变化解决方案。

D. 欧洲内陆渔业及水产养殖咨询委员会第三十届会议辩论结果报告⁵

44. 区域会议审议了欧洲内陆渔业及水产养殖咨询委员会第三十届会议辩论结果报告

45. 区域会议：

- a) 赞赏该委员会的工作，特别是通过了该委员会 2020-2024 年五年战略，并向国家决策者提供及时的科学数据和研究成果咨询意见；
- b) 讨论了该区域内陆渔业和淡水水产养殖业发展的工作重点，以促进联合国可持续性标准论坛（UNFSS），并为其他重要的全球问题做贡献，以及实现可持续发展目标和联合国粮农组织区域倡议；
- c) 呼吁各成员提名欧洲内陆渔业及水产养殖咨询委员会联络人，并支持其工作，将该委员会作为唯一的泛欧内陆渔业和水产养殖委员会，并鼓励该区域其他国家和非政府组织作为观察员参加该委员会会议；
- d) 鼓励成员通过其联络人参与欧洲内陆渔业及水产养殖咨询委员会的项目，解决欧洲内陆渔业及水产养殖咨询委员会科学技术委员会确定的区域优先事项。

E. 中亚及高加索区域渔业和水产养殖委员会第六届会议辩论结果报告⁵

46. 中亚及高加索区域渔业和水产养殖委员会第六届会议辩论结果报告

47. 区域会议：

- a) 根据联合国可持续发展目标和联合国粮农组织区域举措的普遍目标，讨论委员会管辖区域渔业和水产养殖发展工作重点，供 2021 年 5 月在塔吉克斯坦举行的委员会第七届会议审议；

⁵ 通过书信程序审议

- b) 鼓励欧洲区域会议相关成员，特别是来自中亚及高加索区域的成员，宣布其加入该委员会的意愿。

F. 相关信息

48. 区域会议注意到第ERC/20/INF/10号文件⁶。

G. 第三十三届欧洲区域会议的时间和地点

49. 此次线上会议没有讨论第三十三届欧洲区域会议的时间和地点。总干事将与成员协商，决定第三十三届欧洲区域会议的地点和确切日期。

H. 其它事项

50. 成员未提出其他事项。

I. 会议闭幕和通过报告

审查并通过欧洲区域会议报告

51. 区域会议一致通过了报告，同时成员们在通过报告会议上发表了意见。

会议闭幕

52. 总干事感谢乌兹别克斯坦政府在因2019冠状病毒病疫情不得不远程召开会议的特殊情况下主办第三十二届联合国粮农组织欧洲区域会议。总干事指出，有51个国家出席了本届欧洲区域会议，这是有史以来出席国家数最多的一次，而且首次在线上举行的欧洲区域会议也拉近了所有与会者、联合国粮农组织秘书处和所有部长、副部长和尊敬的代表之间的距离。总干事强调指出，虽然欧洲地区是世界上最多多样化的地区之一，但在一系列重要问题上达成了共识。他特别提到了欧洲和中亚对可持续粮食体系和健康膳食的关注，以及该地区以更可持续、更具抵御能力和更具包容性的方式帮助养活世界的潜力。总干事进一步指出减少粮食损失和浪费的重要性，并强调了2019-2028年联合国家庭农业十年背景下的青年、就业和农村地区发展问题。最后，总干事代表秘书处和罗马、布达佩斯的区域办事处、驻乌兹别克斯坦联合国粮农组织代表处以及整个区域驻各国家代表处的同事，感谢所有代表的参与。

53. Khodjaev部长代表东道主乌兹别克斯坦，衷心感谢所有与会者出席并积极参与首次线上欧洲区域会议，并就该区域非常重要的相关议题积极地交换意见和达成共识。

⁶ 通过书信程序审议

V. 附录

附录 A – 议程

I. 开幕事项

1. 选举主席、副主席和任命报告员
2. 通过议程和时间表
3. 总干事讲话
4. 联合国粮农组织理事会独立主席讲话
5. 第三十一届欧洲区域会议主席讲话
6. 世界粮食安全委员会（粮安委）主席讲话
7. 民间社会组织磋商发言人讲话

II. 区域与全球政策和管理事项

粮食体系转型与粮食体系峰会筹备工作

8. 欧洲及中亚可持续粮食体系与健康膳食

情况说明：欧洲和中亚生物多样性状况——生物多样性动态保护的挑战和机遇

情况说明：联合国营养行动十年及第二届国际营养大会后续行动

情况说明：联合国粮农组织营养工作愿景及战略最新情况

情况说明：与粮食损失分析方法相关的粮食损失和浪费测量

情况说明：2020 国际植物健康年

情况说明：2021 年联合国粮食体系峰会

“手拉手”行动计划：帮助最弱势群体

9. 联合国粮农组织“手拉手”行动计划：新方法
10. 与联合国家庭农业十年有关的青年、就业和农村地区发展解决方案

创新和数字化

特别活动：创新和数字化

III. 计划和预算事项

实施手段

11. 权力下放办事处网络
12. 联合国粮农组织在本区域活动的结果和优先重点
13. 2014-2019 年对联合国粮农组织欧洲及中亚区域的评价综述

IV. 其他事项

实施手段

14. 联合国粮农组织欧洲区域会议 2020-2023 年多年工作计划

粮食体系转型与粮食体系峰会筹备工作

15. 欧洲农业委员会第四十一届会议辩论结果报告
16. 欧洲林业委员会第四十届会议和联合国欧洲经济委员会森林和林业委员会第七十七届会议联席会议辩论结果报告
17. 欧洲内陆渔业及水产养殖咨询委员会第三十届会议辩论结果报告
18. 中亚及高加索区域渔业和水产养殖委员会第六届会议辩论结果报告
情况说明：地中海渔业总委员会第四十二届和第四十三届会议辩论结果报告
19. 第三十三届欧洲区域会议的时间和地点
20. 其它事项
审查并通过欧洲区域会议报告
会议闭幕

附件 B—文件清单

文件编号	文件标题
ERC/20/1 Rev.1	暂定注释议程
ERC/20/2	欧洲和中亚可持续粮食体系与健康膳食
ERC/20/3	与联合国家庭农业十年有关的青年、就业和农村地区发展解决方案
ERC/20/3/Web Annex	与联合国家庭农业十年有关的青年、就业和农村地区发展解决方案
ERC/20/4	权力下放办事处网络
ERC/20/5 Rev.1	联合国粮农组织在本区域活动的结果和优先重点
ERC/20/5/Web Annex 1	联合国粮农组织战略目标计划概览
ERC/20/5/Web Annex 2	欧洲及中亚区域结果对 2018-19 两年度联合国粮农组织战略目标的贡献
ERC/20/5/Web Annex 3	联合国发展系统重新定位背景下联合国粮农组织国别规划和计划编制
ERC/20/5/Web Annex 4	2019 年全组织成果评估欧洲及中亚区域结果
ERC/20/5/Web Annex 5	新版《战略框架》制定最新情况
ERC/20/5/Web Annex 6	2019 冠状病毒病对欧洲及中亚地区粮食和农业的影响以及联合国粮农组织的应对措施
ERC/20/5/Web Annex 7	欧洲及中亚粮食体系的未来——2022-2025 年及以后
ERC/20/6	2014-2019 年对联合国粮农组织欧洲及中亚区域的评价综述
ERC/20/7	联合国粮农组织欧洲区域会议 2020-2023 年多年工作计划
ERC/20/8	欧洲农业委员会第四十一届会议辩论结果报告
ERC/20/9	欧洲林业委员会第四十届会议和联合国欧洲经济委员会森林和林业委员会第七十七届会议联席会议辩论结果报告
ERC/20/10	欧洲内陆渔业及水产养殖咨询委员会第三十届会议辩论结果报告
ERC/20/11	中亚及高加索区域渔业和水产养殖委员会第六届会议辩论结果报告
ERC/20/12 Rev.1	联合国粮农组织“手拉手”行动计划：新方法

INF 系列

文件编号	文件标题
ERC/20/INF/1	与会须知
ERC/20/INF/2 Rev.2	暂定时间表
ERC/20/INF/3 Rev.2	暂定文件清单
ERC/20/INF/4	总干事致辞
ERC/20/INF/5	联合国粮农组织理事会独立主席致辞
ERC/20/INF/6	第三十一届欧洲区域会议主席致辞
ERC/20/INF/7	世界粮食安全委员会（粮安委）主席致辞
ERC/20/INF/8	民间社会组织磋商发言人致辞
ERC/20/INF/9 Rev.1	2021 年联合国粮食体系峰会
ERC/20/INF/10	地中海渔业总委员会第四十二届和第四十三届会议辩论结果报告
ERC/20/INF/11	欧洲和中亚生物多样性状况——生物多样性动态保护的挑战和机遇
ERC/20/INF/12	联合国营养行动十年及第二届国际营养大会后续行动
ERC/20/INF/13	联合国粮农组织营养工作愿景及战略最新情况
ERC/20/INF/14	与粮食损失分析方法相关的粮食损失和浪费测量
ERC/20/INF/15	2020 国际植物健康年
ERC/20/INF/16	欧洲联盟及其成员国提交的权限和表决权声明